

Jen-Unibond – vienkompontentā gaismas cietējošais ahezīvs, kas nodrošina izciliu adheziju pie dentīna, emaljas, kompozīta, metāla, amalgāmas.

•• ПАМАТПRIЕКШРОЦІВС

- Viens no augstakajiem adhezīzijam līmeniem starp vienkompontentu adhezīviem. Adhezīzijas spēki kodinātam dentīnam pēc 24 stundām ir 15 - 30 MPa (rezultāti liegti dažādās dentīna zonās laboratorijas apstākļos).
- Vienkārša, ātra un ekonomiska uzglāšanas tehnika.
- Savā sastāvā satur dabīgus sveķus, kas nodrošina elastītā darbā ar visiem kompozītiem, pateicoties izveidojot elastīgajam hibrīdlāniem. Tāds elastīgs hibrīdlāns samazina mikrotcešanas risku, pateicoties augstajai elastībai un izturībai pret lūzumi. Sveķu matrica satur dabīgas vīrsmu aktīvas vielas, kas atvieglo sveķu iekļūšanu dentīna kanāliņos.
- Speciālais kopā polimerizējamais šķidinātājs kombinācijā ar Joti nelielu etilspirtu kā nesātāj daudzumu risinā lietkā (nevelāmā) šķidinātāja ātrās izgarošanas problēmu, vienlaicīgi nodrošinot sveķu iekļūšanu dentīna kanāliņos.
- Nesatār savienojumus, kuri kairīna pulpu.

•• INDIKĀCIJAS

- Adhezīva sistēma restaurācijas kompozītmateriāliem (arī plūstošiem).
- Keramisko venīru cementēšana, keramisko plāsu restaurācijai.
- Adhezīvs dobumiem restaurējot ar amalgāmu.
- Aizsargslānis superjūtīgiem zobu rajoniem.

•• LIETOŠĀNAS INSTRUKCĪJA

IZOLĀCIJA

- Izolācijai rekomendē izmantot koferdamu.

KODINĀŠANA

- Uzkļājet kodināšanas skābi uz dentīna vai emaljas, iekļaujot emaljas pārkares malas. Atstājiet uz 15-20 sekundēm.
- Labi izskalojiet ar ūdeni, nosusiniet ar gaisa strūklu. Nepārsusiniet dentīnu.

PRAIMERIS/ADHEZĪVS DENTĪNAM UN EMALJAI

- Uzkļājet Jen-Unibond ar otīnas palīdzību tādā pašā kā lākas dobumiem. Uzkļājet Jen-Unibond uz kodinātās visrmas vienā vai divos slāņos, jo ar vienu var būt nepietiekīsi. Neskalojiet. Uzmanieties ne netirumu iekļūšanas uz darba vīrsma. Polimerizējiet 10 sekundes.
- Pēc tam plombējiet ar gaismas cietējošo kompozītmateriālu. Polimerizācijas ilgums ir atkarīgs no gaismas plūsmas intensitātes, restaurācijas materiāla biezuma, krāsas, citām ipašībām un ir 20-40 sekundes. Sekojiet materiāla ražotāju instrukcijām.

•• SPECIĀLĀS REKOMENDĀCIJAS

Pie V klasses dobumiem restaurācijām emaljas piegulošām malām jābūt slipām un kodinātām parastā veidā. Pirms kodināšanas dentīnu un emalju vajag attīrīt ar abrazīvo suspensiju (elju nesaturošu), nomazgāt un nedaudz nosusināt.

•• KERAMIKAIS REMONTS UN VENĪRU CEMENTĒŠANA

Pirms adhezīva lietošanas keramikas vīrsmu jāpāstrādā ar keramikas praimeri, kura pamatsastāvā ir fluorūdeņraža skābe.

•• LIETOŠĀNA KAKLINU RAJONA HIPERJŪTĪBĀS SAMAZINĀŠANAI

Attirieta zoba kaklinu rajonu ar paaustīnātu jūtību, izmantojot profilaktisko pastu ar gumijas kausiņu. Nomazgājiet pastu ar ūdeni. Nosusiniet ar gaisu. Izvairīties no dentīna pārsusināšas. Uzkļājet Jen-Unibond tāpat kā pie tiešām restaurācijām.

•• KONTRINDIKĀCIJAS

- Nevar lietot, ja pacientam ir alergiskas reakcijas uz metakrilātiem.
- Tiešā vai netiešā pulpas pārklašana.

•• BRĪDINĀJUMI

Materiāls, kas satur eigenol, nedrīkst izmantot ar Jen-Unibond, tāpēc ka tas var ieteiktēji polimerizācijas reakciju.

•• RAŽOTĀJA ATBILDĪBĀS IEROBEŽOŠĀNA

Ražotāja atbildība attiecas tikai uz gadījumiem, kuri tieši noteikti piemērojamajos valsts tiesību aktos.

•• GARANTIJAS SAISTĪBAS

Ražotājs garantē savu produktu kvalitāti. Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies materiālu lietošanas instrukciju pārkāpumu, uzglabāšanas apstākļu pārkāpumu dēļ un citos gadījumos, kuri nepareīd materiāla funkcionālo pielietošanai. Patēriņtājs ir atbildīgs par konkretā produkta piemērotības noteikšanu lietošanai saskaņā ar patēriņtāja mērķiem. Garantijas gadījuma iestāšanās nosacījumi: produkta neatbilstība ražotāja aprakstītajā iepāšībā. Ja garantijas laikā tiek atklāts materiāla defekt, ražotājs nomaina produktu.

•• UZGLABĀŠĀNA UN DERĪGUMA TERMIŅŠ

- Piemērots glabāšanas apstākļos (istabas temperatūrā) materiāla derīguma termiņš ir 2 gadi
- Materiāla adzesēšana līdz 4-8 grādiem palīdzina glabāšanas laiku.
- NESASALDĒTI
- Glabāt no gaismas aizsargātā vietā, cieši aizvērot vāciņu.

•• UTILIZĀCIJA

Utilizējiet medicīnisko izstrādājumu saskaņā ar vietējām/reģionālajām/vilsts/starptautiskajām likumdošanas prasībām.

•• KOMPLEKTĀCĪJA

- Jen-Unibond, pudelē 6 ml.

Jen-Unibond RU

Jen-Unibond – однокомпонентный адгезив светового отверждения, обеспечивающий надежный бондинг к дентину, эмали, композитам, керамике, металлу, амальгаме.

•• ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

- Один из самых высоких уровней адгезии среди однокомпонентных адгезивов. Сила адгезии к проправленному дентину через 24 часа составляет 15 – 30 МПа (результаты получены для различных участков дентина в лабораторных условиях).

•• ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Эвгенол содержащие материалы не должны быть использованы с Jen-Unibond, так как эвгенол может влиять на реакцию полимеризации.

•• ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Предприятие-изготовитель гарантирует качество своей продукции. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате нарушения требований инструкции по использованию материалов, нарушения условий хранения и другие случаи, непредсказанные функциональными назначениями материала. Потребитель несет ответственность за определение пригодности данного продукта к использованию в соответствии с его [потребителя] задачами. Условие наступления гарантинного случая: несоответствие продукта характеристикам, заявленным производителем. В случае обнаружения дефекта материала в гарантинный период предприятие-изготовитель производит замену продукта.

•• ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Ответственность предприятия-изготовителя распространяется только на случаи, прямо предусмотренные действующим законодательством страны.

•• ХРАНЕНИЕ И СРОК ГОДНОСТИ

- Хранить при температуре 4 – 25 °C в защищенном от света месте, плотно закрывать колпачок после использования.
- Срок хранения – 2 года.
- Охлаждение материала до 4 – 8 °C увеличивает срок хранения.
- НЕ ЗАМОРАЖИВАТЬ!

•• СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

- Для изоляции рекомендуется использование коффердама.

ПРОТРАВЛІВАННЯ

- Нанесите травильный гель на дентин и эмаль, включая нависающие края эмали. Оставьте на 15 – 20 секунд.
- Промойте хорошо водой, затем просушите струей воздуха. Не пересушите дентин.

•• КОНTRINDIKĀCIJAS

- Не разрешается использовать кисточки для изоляции.
- Нельзя использовать кисточки для изоляции.

ИЗОЛĀCIJA

- Для изоляции рекомендуется использование коффердама.

ПРОТРАВЛІВАННЯ

- Нанесите травильный гель на дентин и эмаль, включая нависающие края эмали. Оставьте на 15 – 20 секунд.
- Промойте хорошо водой, затем просушите струей воздуха. Не пересушите дентин.

ПРАЙМЕР/АДГЕЗИВ ДЛЯ ДЕНТИНА И ЭМАЛИ

Раžotājs garantē savu produktu kvalitāti. Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies materiālu lietošanas instrukciju pārkāpumu, uzglabāšanas apstākļu pārkāpumu dēļ un citos gadījumos, kuri nepareīd materiāla funkcionālo pielietošanai. Patēriņtājs ir atbildīgs par konkretā produkta piemērotības noteikšanu lietošanai saskaņā ar patēriņtāja mērķiem. Garantijas gadījuma iestāšanās nosacījumi: produkta neatbilstība ražotāja aprakstītajā iepāšībā. Ja garantijas laikā tiek atklāts materiāla defekt, ražotājs nomaina produktu.

•• СПЕЦІАЛЬНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

При реставрації V класу полостей (пришевечні дефекти), прилегаючі края эмалі должны быть скосены и проправлены обычным способом. Перед проправленням, дентин и прилегающая эмаль должны быть очищены пемзо-водною спензією (не содеражащей следов масла), промиты и слегка подушеваны.

•• РЕМОНТ КЕРАМИКИ И КРЕПЛЕНИЕ ВИНИРОВ

Перед применением адгезива поверхность керамики необходимо обработать керамическим граймером на основе фтористоводородной (плавиковой) кислоты.

•• ПРИМЕНЕНИЕ ДЛЯ СНИЖЕНИЯ ГИПЕРЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ ПРИШЕЧНЫХ ОБЛАСТЕЙ

Очистите пришевечную область зуба с повышенной чувствительностью, используя профилактическую пасту и резиновую чашечку. Смойте пасту водой. Просушите струей воздуха без примесей масла. Избегайте пересушивания дентина. Нанесите Jen-Unibond таким же способом, как и в случае прямых реставраций.

•• ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

- Использование для лечения пациентов с аллергической реакцией на метакрилаты.
- Прямое или непрямое покрытие пульпы.

•• ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Эвгенол содержащие материалы не должны быть использованы с Jen-Unibond, так как эвгенол может влиять на реакцию полимеризации.

•• ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Предприятие-изготовитель гарантирует качество своей продукции. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате нарушения требований инструкции по использованию материалов, нарушения условий хранения и другие случаи, непредсказанные функциональными назначениями материала. Потребитель несет ответственность за определение пригодности данного продукта к использованию в соответствии с его [потребителя] задачами. Условие наступления гарантинного случая: несоответствие продукта характеристикам, заявленным производителем. В случае обнаружения дефекта материала в гарантинный период предприятие-изготовитель производит замену продукта.

•• ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Ответственность предприятия-изготовителя распространяется только на случаи, прямо предусмотренные действующим законодательством страны.

•• ХРАНЕНИЕ И СРОК ГОДНОСТИ

- Хранить при температуре 4 – 25 °C в защищенном от света месте, плотно закрывать колпачок после использования.
- Срок хранения – 2 года.
- Охлаждение материала до 4 – 8 °C увеличивает срок хранения.
- НЕ ЗАМОРАЖИВАТЬ!

•• СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

Утилизировать медицинское изделие в соответствии с локальными /региональными / международными требованиями законодательства.

•• УПАКОВКА

- Jen-Unibond, флакон 6 ml/ml

JenDental UKRAINE

Jen-Unibond

UA

Jen-Unibond – однокомпонентний фотополімерний адгезив, що забезпечує надійний бондинг до дентину, емалі, композитів, кераміки, металу та амальгами.

•• ОСНОВНІ ПЕРЕВАГИ

- Одні з найвищих рівнів адгезії серед однокомпонентних адгезіїв. Сила адгезії до проправленого дентину через 24 години становить 15 – 30 МПа [результати отримано для різних ділянок дентину в лабораторних умовах].
- Проста, швидка та економічна техніка нанесення.
- Містить у свою складу натуральні смоли, які забезпечують еластичність при роботі з усіма типами композитів за рахунок створення еластичного гібридного шару. Такий еластичний гібридний шар знижує ризик виникнення мікропідриву та розколу високої пружності та стійкості до зламу. Смоляна матриця містить також натуральні поверхнево-активні речовини, що полегшує проникнення смоли в дентинні канальці.
- Специальний розчинник, що сополімеризується, у комбінації з дуже невеликою кількістю етилового спирту, якісно, вирішує проблему швидкого випаровування злівого (небажаного) розчинника й одночасно забезпечує проникнення смоли в дентинні канальці.
- Не містить сполук, які подразнюють пульпу.

•• ПРИЗНАЧЕННЯ

- Адгезивна система для композитних [включаючи текучі] реставраційних матеріалів.
- Фіксація керамічних вінірів, реставрація керамічних відколів.
- Адгезійний лак для порожнин під амальгамні реставрації.
- Захисний лак для надчутливих ділянок зубів.

•• ПРОТИПОКАЗАННЯ

- Використання для лікування пацієнтів з алергічною реакцією на метакрилати.
- Пряме або непряме покриття пульпи.

•• СПОСІБ ЗАСТОСУВАННЯ

ІЗОЛĀЦІЯ

- Для ізоляції рекомендується використання коффердаму.

ПРОТРАВЛІВАННЯ

- Нанесіть травильний гель на дентин та емаль. Залиште на 15 – 20 секунд. Промийте достатньою кількістю води, потім просушіть.
- Не пересушуйте дентин.

ПРАЙМЕР/АДГЕЗИВ ДЛЯ ДЕНТИНУ ТА ЕМАЛІ

Нанесіть Jen-Unibond за допомогою штоточками таким самим способом, як наносяться лаки для порожнин. Покрійте проправлену ділянку послідовно одним або двома шарами Jen-Unibond. Одного шару може бути недостатньо. Не промивайте. Не допускайте забруднення робочої ділянки. Фотополімеризуйте впродовж 10-ти секунд.

Після цього запломбуйте фотополімерним композитним матеріалом. Тривалість фотополімеризації матеріалу визначається інтенсивністю світлового потоку, товщиною шару реставраційного матеріалу, його кольором та іншими характеристиками і становить 20 – 40 секунд. Дотримуйтесь інструкцій виробника матеріалу.

•• СПЕЦІАЛЬНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

При реставрації V класу порожнин (пришійкові дефекти) прилеглі краї емалі повинні бути скосеними і проправлені звичайним способом. Перед проправленням дентин і прилеглі емаль треба очистити, промити і злегка підушевані.

•• SPECIAL HINTS

When restoring Class V cervical lesions, adjacent enamel margins should be beveled and etched in a conventional manner. Prior to etching, dentin and adjacent enamel should be cleaned with an oil-free pumice/water slurry, rinsed and lightly dried.

•• ADHESIVE VARNISH FOR USE WITH AMALGAM

Finish preparation in a conventional manner. Rinse and carefully air-dry the prepared cavity, but do not desicate the dentin structure. Apply Jen-Unibond as described for direct restorations. Place and condense amalgam as per usual technique.

•• REPAIR OF CERAMICS AND FIXING OF VENEERS

Before applying the adhesive, the ceramic surface must be treated with a ceramic primer based on hydrofluoric acid.

•• TREATING OF HYPERSENSITIVE CERVICAL AREAS

Clean cervical area of hypersensitive tooth with prophylaxis paste and rubber cup. Remove prophylaxis paste with water spray. Dry cleaned area with air free of oil or water contamination. Avoid desiccating the dentin. Apply Jen-Unibond as described for direct restorations.

•• PRECAUTIONS

Eugenol containing materials should not be used in conjunction with Jen-Unibond because it may influence on polymerization reaction.

•• WARRANTY

The manufacturer warrants the quality of manufactured products. The adverse events inflicted by violation of user manual, storage conditions and other events inflicted by non-stipulated usage of the material are not the subjects of warranty. The customer is responsible for determination of suitability of this product for user's application. Warranty conditions: the product does not comply with requirements declared by manufacturer. In this case the manufacturer replaces the defective material within warranty period.

•• LIMITATION OF LIABILITY

The manufacturer's liability is limited by only cases stipulated by direct legislation of the country.

•• STORAGE

• Store at temperature of 4 – 25 °C. Protect from direct light. Close tightly the cap after use.
• Shelf life – 2 years.
• Cooling the material to 4 – 8 °C prolongs the shelf life.
• DO NOT FREEZE!

•• RECYCLING

Dispose of the medical device in accordance with local / regional / national / international legal requirements.

•• PACKING

• Jen-Unibond in bottles 6 ml.

Jen-Unibond

FR

Jen-Unibond est un adhésif photopolymérisable à un composant qui offre une adhérence fiable à dentine, émail, composites, céramique, métal et amalgame.

•• ATOUTS ESSENTIELS

• Lun des niveaux d'adhérence les plus élevés parmi les adhésifs monocomposants. La force d'adhérence à la dentine mordancée après 24 heures est de 15 à 30 MPa (les résultats ont été obtenus pour différentes zones de dentine dans des conditions de laboratoire).

• Technique d'application simple, rapide et économique.

• Contient des résines naturelles qui offrent de l'élasticité lors du travail avec tous les types de composites en créant une couche hybride élastique. Cette couche hybride flexible réduit le risque de microfuite grâce à sa grande élasticité et sa résistance à la rupture. La matrice de résine contient également des tensioactifs naturels pour faciliter la pénétration de la résine dans les tubes dentinaires.

• Un solvant spécial copolymérisable, associé à une très petite quantité d'éthanole comme support, résout le problème de l'évaporation rapide de l'excès de solvant (indésirable) et permet en même temps à la résine de pénétrer dans les tubules dentinaires.

• Ne contient pas de composés irritants pour la pulpe.

•• DÉSIGNATION

• Système adhésif pour matériaux de restauration composites (y compris fluorides).
• Fixation de facettes en céramique, restauration de dentelle de céramique.
• Vernis adhésif pour cavités pour restaurations à l'amalgame.
• Vernis protecteur pour les zones dentaires très sensibles.

•• MODE D'EMPLOI

ISOLEMENT

- L'utilisation d'une digue en caoutchouc est recommandée pour l'isolement.

MORDANÇAGE

- Appliquez le gel de mordançage sur la dentine et l'émail, y compris les bords d'émail en surplomb. Laissez agir 15 - 20 secondes.
- Rincez bien à l'eau, puis séchez au jet d'air. Ne séchez pas trop la dentine.

PRIMAIRE/ADHÉSIF POUR LA DENTINE ET L'ÉMAIL

- Appliquez Jen-Unibond à l'aide d'un pinceau comme vous le feriez avec un vernis pour cavité. Couvrez la zone mordancée successivement d'une ou deux couches de Jen-Unibond. Une couche peut ne pas suffire. Ne rincez. Évitez la contamination de la zone de travail. Photopolymériser pendant 10 secondes.
- Ensuite, obturez avec un matériau composite photopolymérisable. La durée de la photopolymérisation du matériau est déterminée par l'intensité de la lumière, l'épaisseur de la couche de matériau de restauration, sa couleur et d'autres caractéristiques et varie entre 20 et 40 secondes. Suivez les instructions du fabricant du matériau.

•• RECOMMANDATIONS SPÉCIALES

Pour les restaurations de classe V (défaux cervicaux), les bords adjacents de l'émail doivent être biseautés et mordancés de la manière habituelle. Avant mordançage, la dentine et l'émail attenant doivent être nettoyés avec une suspension d'eau et alors (sans traces d'huile), rincés et légèrement séchés.

•• RÉPARATION DE CÉRAMIQUES ET FIXATION DE FACETTES

La surface de la céramique doit être traitée avec un primaire pour céramique à base d'acide fluorhydrique avant l'application de l'adhésif.

•• APPLICATION POUR RÉDUIRE L'HYPERSENSIBILITÉ DES RÉGIONS CERVICALES

Nettoyez la zone cervicale de la dent hypersensible à l'aide d'un dentifrice prophylactique et d'une culpe en caoutchouc. Rincez le dentifrice à l'eau. Séchez avec un jet d'air sans huile. Évitez de trop sécher la dentine. Appliquez Jen-Unibond de la même manière que pour les restaurations directes.

•• CONTRE-INDICATIONS

- Utilisation pour le traitement des patients présentant une réaction allergique aux méthacrylates.
- Couverture directe ou indirecte de la pulpe.

•• MISES EN GARDE

Les matériaux contenant de l'eugénol ne doivent pas être utilisés avec Jen-Unibond, car l'eugénol peut interférer avec la réaction de polymérisation.

•• GARANTIE

Le fabricant garantit la qualité de ses produits. La garantie ne couvre pas les défauts causés par le non-respect des instructions d'utilisation des matériaux, les conditions de stockage et autres cas qui ne sont pas prévus pour la fonction du matériau.

Il est de la responsabilité du consommateur de déterminer l'adéquation de ce produit à l'usage auquel il (le consommateur) le destine. Condition de survie du cas de garantie : non-conformité du produit aux caractéristiques déclarées par le fabricant. Si un défaut matériel est détecté pendant la période de garantie, le fabricant remplacera le produit.

•• LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ DU FABRICANT

La responsabilité du fabricant s'étend uniquement aux cas expressément prévus par les lois applicables du pays.

•• STOCKAGE ET DURÉE DE VALIDITÉ

- Conservez à 4 – 25 °C dans un endroit protégé de la lumière, fermez bien le bouchon après utilisation.
- La durée de conservation est de 2 ans.

- Le refroidissement du matériau jusqu'à 4 – 8°C augmente la durée de conservation.
- NE PAS CONGELER!

•• MISE AU REBUT

Mettez le produit médical au rebut conformément aux exigences légales locales/régionales/internationales.

•• PAQUETAGE

- Jen-Unibond, flacon 6 ml.

Jen-Unibond

DE

•• MODE D'EMPLOI

ISOLEMENT

Jen-Unibond est un lichthärtendes Einkomponenten-Adhäsiv, das einen sicheren Verbund mit Dentin, Schmelz, Komposit, Keramik, Metall und Amalgam ermöglicht.

•• VORTEILE AUF EINEN BLICK

- Eines der höchsten Haftungsneivaus unter den Einkomponenten-Klebstoffen. Die Adhäsionskraft auf dem geätzten Dentin beträgt nach 24 Stunden 15 - 30 MPa (Ergebnisse für verschiedene Dentinabschnitte im Labor).
- Einfache, schnelle und wirtschaftliche Anwendungstechnik.
- Enthalt natürliche Harze, die bei der Arbeit mit allen Arten von Verbundwerkstoffen für Elastizität sorgen, indem sie eine elastische Hybridschicht bilden. Diese elastische Hybridschicht reduziert aufgrund ihrer hohen Elastizität und Knickbeständigkeit das Risiko von Mikroleckagen. Die Harzmatrix enthält auch natürliche Tenside, die das Eindringen des Harzes in die Dentinkanächen erleichtern.
- Ein spezielles copolymerisierbares Lösungsmittel in Kombination mit einer sehr geringen Menge Ethylalkohol als Träger löst das Problem der schnellen Verdunstung von überschüssigem (unerwünschtem) Lösungsmittel und gewährleistet gleichzeitig das Eindringen des Harzes in die Dentintubuli.
- Enthalts keine Verbindungen, die die Zahnpulpa reizen.

•• ZWECKBESTIMMUNG

- Adhäsivsystem für Komposit-Restaurationsmaterialien (einschließlich fließfähiger Materialien).
- Befestigung von Keramikverblendungen, Wiederherstellung von Keramikausbrüchen.
- Adhäsivlack für Kavitäten unter Amalgamrestaurierungen.
- Schutzlack für besonders empfindliche Bereiche der Zähne.

•• ANWENDUNGSART

ISOLIERUNG

- Zur Isolierung wird die Verwendung eines Kofferdams empfohlen.

ÄTZEN

- Tragen Sie das Ätzgel auf Dentin und Schmelz auf, einschließlich der überhängenden Schmelzränder. 15-20 Sekunden warten.
- Mit Wasser gut ausspülen, dann föhnen. Dentin nicht übertröcknen.

DENTIN- UND SCHMELZPRIMER / ADHÄSIV

- Tragen Sie Jen-Unibond mit einem Pinsel auf die gleiche Weise auf, wie Sie Hohlräume aufzutragen würden. Beschichten Sie den geätzten Bereich naheeinander mit einer oder zwei Schichten Jen-Unibond. Eine Schicht reicht möglicherweise nicht aus. Nicht spülen. Vermeiden Sie die Verschmutzung des Arbeitsbereichs. 10 Sekunden lichthärtend.
- Anschließend wird mit einem lichthärtenden Kompositmaterial aufgefüllt. Die Dauer der Photopolymerisation des Materials wird durch die Intensität des Lichtstroms, die Dicke der Schicht des Restaurationsmaterials, seine Farbe und andere Eigenschaften bestimmt und beträgt 20 - 40 Sekunden. Folgen Sie den Anweisungen des Materialherstellers.

•• BESONDERE EMPFEHLUNGEN

Bei Kavitätenrestaurierungen der Klasse V (zervikale Defekte) müssen die angrenzenden Schmelzränder in der üblichen Weise abgeschärft und geätzt werden. Vor dem Ätzen müssen das Dentin und der angrenzende Schmelz mit einer Bimsstein-Wasser-Aufschäumung (die keine Spuren von Öl enthält) gereinigt, gewaschen und leicht getrocknet werden.

•• REPARATUR VON KERAMIK UND BEFESTIGUNG VON VENEERS

Die keramische Oberfläche muss vor dem Auftragen des Klebers mit einem keramischen Primer auf Basis von Fluorwasserstoffsaure behandelt werden.

•• VERWENDUNG ZUR VERRINGERUNG DER ÜBEREMPFINDLICHKEIT IM HALBSWERCH

Reinigen Sie den zervikalen Bereich des überempfindlichen Zahns mit einer prophylaktischen Zahnpasta und einem Gummilöffel. Spülen Sie die Paste mit Wasser ab. Mit olfreier Luft trocknen. Vermeiden Sie eine Übertröcknung des Dentins. Jen-Unibond wie bei direkten Restaurierungen auftragen.

•• GEGENANZEIGEN

- Verwendung bei der Behandlung von Patienten mit einer allergischen Reaktion auf Methacrylate.
- Direkte oder indirekte Abdeckung der Pulpa.

•• VORSICHTSHINWEISE

Eugenolhaltige Materialien sollten nicht mit Jen-Unibond verwendet werden, da Eugenol die Polymerisationsreaktion stören kann.

•• PRIMER/ADESIVO PER DENTINA E SMALTO

• Aplicare Jen-Unibond con un pennello nello stesso modo in cui si applica la vernice per cavità. Coprire l'area mordanzata successivamente con una o due mani di Jen-Unibond. Una mano può non essere sufficiente. Non risciacquare. Evitare la contaminazione dell'area di lavoro. Fotopolimerizzare per 10 secondi.

• In seguito, riempire con un materiale composito fotopolimerizzabile. La durata della fotopolimerizzazione del materiale è determinata dall'intensità del flusso luminoso, dallo spessore dello mano del materiale da restauro, dal suo colore

•• GARANTIEVERPFLICHTUNGEN

Der Hersteller garantiert für die Qualität seiner Produkte. Die Garantie deckt keine Defekte ab, die durch die Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung der Materialien, Lagerungsbedingungen und andere Fälle, die nicht für die Funktion des Materials bestimmt sind, verursacht werden.

Es liegt in der Verantwortung des Verbrauchers, die Eignung dieses Produkts für seine (des Verbrauchers) beabsichtigte Verwendung zu bestimmen. Voraussetzung für den Eintritt des Garantiefalles: Nichtübereinstimmung des Produktes mit den vom Hersteller deklarierten Eigenschaften. Wenn während der Garantiezeit ein Materialfehler festgestellt wird, wird der Hersteller das Produkt ersetzen.

•• RACCOMANDAZIONI SPECIALI

Per i restauri di classe V (difetti cervicali), i margini di smalto adiacenti devono essere smussati e mordenzati come di consueto. Prima della mordenzatura, la dentina e lo smalto adiacente devono essere puliti con una sospensione di acqua pomerice (senza tracce di olio), sciacquati e leggermente asciugati.

•• RIPARAZIONE DI CERAMICHE E FISSAGGIO DI FACETTE

Prima di applicare l'adesivo, la superficie ceramica deve essere trattata con un primer ceramico a base di acido fluoridrico.

•• BESCHRÄNKUNG DER HERSTELLERHAFTUNG

Die Haftung des Herstellers erstreckt sich nur auf die Fälle, die das geltende Recht des Landes ausdrücklich vorsieht.

•• LAGERUNG UND HALTBARKEIT

Bei der Lagerung des Herstellers erstreckt sich nur auf die Fälle, die das geltende Recht des Landes ausdrücklich vorsieht.

• Bei 4 – 25 °C an einem dunklen Ort lagern, die Kappe nach Gebrauch fest verschließen.

• Die Halbtarkeit beträgt 2 Jahre.

• Das Abkühlen des Materials auf 4 – 8 °C erhöht die Halbtarkeit.

•• NICHT EINFRIERN!

•• ENTSORGUNG

Entsorgen Sie das Medizinprodukt in Übereinstimmung mit den lokalen/regionalen/internationalen gesetzlichen Bestimmungen.

•• PACKUNGSHINHALT

• Jen-Unibond, Flakon 6 ml.

Jen-Unibond

IT

Jen-Unibond è un adesivo fotopolimerizzabile monocomponente che fornisce un'adesione affidabile a dentina, smalto, compositi, ceramica, metallo, amalgama.

•• VANTAGGI PRINCIPALI

- Uno dei più alti livelli di adesione tra gli adesivi monocomponenti. La forza di adesione alla dentina mordanzata dopo 24 ore è di 15 - 30 MPa (i risultati sono stati ottenuti per varie aree della dentina in condizioni di laboratorio).
- Tecnica di applicazione semplice, veloce ed economica.
- Contiene resine naturali che forniscono elasticità quando si lavora con tutti i tipi di composti creando uno strato ibrido elastico. Questo strato ibrido flessibile riduce il rischio di microinfiltrazioni grazie alla sua elevata elasticità e resistenza alla rottura. La matrice in resina contiene anche tensioattivi naturali per facilitare la penetrazione della resina nei tubuli dentinali.
- Uno speciale solvente copolimerizzabile, in combinazione con una piccolissima quantità di etanolo come veicolo, risolve il problema della rapida evaporazione del solvente in eccesso (indesiderato) e nel contempo permette alla resina di penetrare nei tubuli dentinali.
- Non contiene composti che irritano la polpa.

•• DESTINAZIONE D'USO

- Sistema adesivo per materiali da restauro compositi (anche fluidi).
- Fissaggio di facette in ceramica, restauro di frammenti di ceramica.
- Vernice adesiva per cavità per restauri in amalgama.
- Vernice protettiva per aree dei denti altamente sensibili.

•• MODO D'USO

ISOLAMENTO

- Per l'isolamento è consigliato l'uso di una diga di gomma.

MORDENZATURA

- Appicare il gel mordanzante su dentina e smalto, compresi i bordi sporgenti dello smalto. Lasciare agire per 15-20 secondi.
- Risciacquare bene con acqua, poi asciugare con un getto d'aria. Non asciugare eccessivamente la dentina.

•• PRIMER/ADESIVO PER DENTINA E SMALTO

- Applicare Jen-Unibond con un pennello nello stesso modo in cui si applica la vernice per cavità. Coprire l'area mordanzata successivamente con una o due mani di Jen-Unibond. Una mano può non essere sufficiente. Non risciacquare. Evitare la contaminazione dell'area di lavoro. Fotopolimerizzare per 10 secondi.

• In seguito, riempire con un materiale composito fotopolimerizzabile. La durata della fotopolimerizzazione del materiale è determinata dall'intensità del flusso luminoso, dallo spessore dello mano del materiale da restauro, dal suo colore